



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

电话： +1 514-954-8219 分机 6156

编号： EC 6/22-10/51

题目： 国家航空计划： 传染病

要求： 2010 年 10 月 1 日以前将填妥的调查问卷送回

先生，女士：

我荣幸地提请你注意《国际民用航空公约》附件 9 ——《简化手续》的标准 8.16，其中要求缔约国制定国家航空计划，对造成公共卫生危害的传染病爆发或引起国际关注的突发公共卫生事件做好准备。

由于航空旅行可能会加快疾病的传播，因此需要拟定一份航空准备计划。预先作出准备应有可能延缓这种疾病的蔓延，使各国有更多时间实施应急措施以减轻大规模流行病的肆虐。有关此事的背景资料载于附篇 A。

附篇 B 附有一份调查问卷，是征求对附件 9 标准 8.16 以及其他附件相关条款的执行情况，其中包括附件 6 ——《航空器的运行》、附件 11 ——《空中交通服务》和附件 14 ——《机场》，第 I 卷 ——《机场的设计和运行》以及《空中航行服务程序 —— 空中交通管理》（PANS-ATM, Doc 4444 号文件）的规定，和贵国政府就准备工作的规划目前及计划采取的任何其他行动。

请于 2010 年 10 月 1 日以前将调查问卷填妥并连同任何意见一并送回。

顺致最崇高的敬意。

秘书长

雷蒙·邦雅曼

2010 年 6 月 22 日

附：

A — 背景资料

B — 调查问卷

背景资料

1. 经由航空运输在世界范围传播传染病及其对公共卫生造成的威胁在最近若干年随着旅客人数增长已有所增加。2004年，大会在A35-12号决议《保护旅客和机组的健康并防止通过国际旅行传播传染病》特别要求理事会：a) 审查关于旅客和机组健康的现行标准和建议措施（SARPs）并酌情制定新的标准和建议措施；b) 做出合适的机构安排，协调各缔约国以及国际民用航空界其他成员旨在保护旅客和机组健康的努力；和 c) 作为一优先事项，在公约合适的附件中制定标准和建议措施，以便开展准备计划防止通过航空运输传播传染病。

2. 随后，对附件 9 ——《简化手续》作出了修订（2007 年），其中特别要求各国制定国家航空计划，对造成公共卫生危害的传染病的爆发或引起国际关注的突发公共卫生事件做好准备。2009 年，又对附件 6 ——《航空器的运行》、附件 11 ——《空中交通服务》和附件 14 ——《机场》第 I 卷——《机场的设计和运行》以及就《空中航行服务程序 —— 空中交通管理》（PANS-ATM, Doc 4444 号文件）中各缔约国为管理引起国际关注的突发公共卫生事件和防止传染病经由航空旅行得到传播所应采取的卫生措施作出修订。

3. 与世界卫生组织（WHO）、国际航空运输协会（IATA）和国际机场理事会（ACI）合作制定了有关执行 SARPs 和 PANS-ATM 的指导方针。这些指导方针已在国际民航组织的公共网站上公布。

4. 国际民航组织制定了预防通过航空旅行传播传染病的合作安排（CAPSCA）项目，以便与卫生组织合作举行一系列讲习班、研讨会和机场评估，开始执行标准和建议措施（SARPs）、指导方针和卫生组织的国际卫生条例的相关部分。预防通过航空旅行传播传染病的合作安排项目协助各国通过与所有利益攸关方作出的共同努力，制定其本国航空部门的准备方案，以便尽量减少严重传染病通过航空旅行的传播并帮助减轻公共卫生突发事件对健康和财政造成不利影响。预防通过航空旅行传播传染病的合作安排项目目前在三个地区进行：亚太地区、非洲以及美洲地区；中东地区的项目计划在 2010 年开始执行。

5. 国际民航组织至今在评估许多国家国际机场公共卫生准备计划得到的经验显示，这些国家还需要采取进一步行动，以改善其航空部门的准备规划。严重急性呼吸系统综合征（SARS）、禽流感 and 2009 年大面积流行的甲型 H1N1 流感都突出显示全球需要采取协调一致的行动，帮助防止和管理任何具有严重公共卫生关切的传染病通过航空旅行造成传播的风险。在这方面，公共卫生部门和航空部门相互加强交流和协调至为关键，以便制定和测试管理未来公共卫生突发事件的计划。

调查问卷

这份调查问卷用于查明缔约国落实各项相关附件规定的程度以及航空部门如何根据世界卫生组织（WHO）的国际卫生条例（2005年）对公共卫生突发事件做好准备。这进而将使国际民航组织能够更妥善地筹备准备规划讲习班，以便通过其的预防通过航空旅行传播传染病的合作安排项目应对各项空白，并与卫生组织和公共卫生当局合作，共同促进推广这些规划。在填写这份调查问卷时，除了贵国民航当局提供的资料外，也可列入贵国卫生机构/部门的资料。

国家名称： _____

请在合适的答案上画圈。

1. 我国已经执行了附件9标准8.16，即要求缔约国制定国家航空计划以便对国际传染病的爆发做好准备：是/否/部分

如果回答是“否”，请跳到Q.1.3.

1.1 如果对问题Q.1的回答是“是”或“部分”，请回答下列问题：

1.1.1 国家航空准备计划是否已经纳入国家整体准备计划？ 是/否

1.1.2 机场运营人是否已经参与国家航空准备计划的制定工作？ 是/否

1.1.3 航空器经营人是否已经参与国家航空准备计划的制定工作？ 是/否

1.1.4 公共卫生当局是否已经与航空监管当局在制定国家航空准备计划的工作中进行合作？ 是/否

1.2 如果对问题Q.1的回答是“部分”，请在下面或在另页作出详细说明：

.....
.....
.....
.....
.....

1.3 如果对问题Q.1的回答是“否”，请在下面或在另页说明理由：

.....

.....

.....

.....

.....

1.4 如果对问题Q.1的回答是“否”并且如果贵国需要任何技术援助或他种援助以便制定国家航空计划对国际传染病的爆发作出准备，请在下面或在另页说明详情：

.....

.....

.....

.....

.....

2. 载运旅客进入/离开我国的航空器经营人使用了2007年增订的其中载有订正的卫生情况申报的航空器总申报单（附件9, 附录1）..... 是/否/不知

3. 航空器运营人和/或我国公共卫生当局使用了查找旅客卡（附件9, 附录13），以便联系/追踪可能与患有传染病的旅客有近距离接触的旅客 是/否/不知

4. 已经告知载运旅客进入/离开我国的航空器运营人使用新程序*（2009年11月）通知空中交通管制系统机上发现的公共卫生事件（例如疑似传染病案例）..... 是/否/不知

5. 已经告知我国空中交通服务提供者采用新程序*（2009年11月）将机长向空中交通管制员报告的机上发现的公共卫生事件（例如疑似传染病案例）通知目的地机场.....是/否/不知

6. 已经制定了空中交通应急计划，其中包括公共卫生应急计划（附件11 —— 空中交通服务，附篇C, 第4段）.....是/否/不知

* 见空中航行服务程序 —— 空中交通管理（PANS-ATM, Doc 4444 号文件），第 16 章，第 16.6 段。

7. 已经制定并测试了包括公共卫生应急计划在内的机场应急计划（见附件14 —— 机场，第一卷 —— 机场设计和运行，第9章，第9.1节）.....是/否/不知

8. 航空器运营人提供了通用应急包作为机上医疗用品的一部分以便管理机上发生的公共卫生事件（附件6，第6.2段）.....是/否/不知

9. 我国已经参加或计划参加预防通过航空旅行传播传染病的合作安排（CAPSCA）项目（在有这个项目的地区**）.....是/否

10. 填写这份问卷人员的详情和签名：

姓名：

正式职称/职位：

通讯地址：

.....

.....

.....

电话号码：

电邮地址：

签名：

请将填妥的问卷送交：电传 +1 514-954-6077 或电邮：icaohq@icao.int

—完—

** 目前在非洲、美洲和亚太地区有预防通过航空旅行传播传染病的合作安排项目。